

SAMARANG, 10 Maart 1863. WERMUTH & CO. (3055)

# BOEK-, COURANT- en. HANDELS DRUKKERIJ.

VAN  
**LE ROY & CO,**

te  
**SOERABAYA.**

Door eene ruime keuze van lettersoorten is deze drukkerij inzonderheid in gerigt tot het drukken van:

Aanplakbiljetten en Affiches in vele formaten, Boek- en kantoor-drukwerken, circulaire, rekeningen, nota's, kwitantien, wissels, prijscouranten, marktberigten, polissen, cognosse-menten, menu's, adres- en visitekaartjes en elk ander drukwerk

**BOOM- en HANDELSTUKKEN,**

zoomede

IMPRIMÉS voor Fabriekanten, Aannemers en Pachters naar vaste modellen zijn steeds voorhanden. (1236)

## NORTHERN Insurance Company.

gevestigd te LONDON.

**Brand- en Levensverzekering.**

De ondergeteekenden, agenten, gaan steeds voort met het sluiten van Po- lissen en Assurantie, op de meest billijke en voordeelige voorwaarden op WOONHUIZEN met het daarin aanwezige AMEUBLEMENT, PAKHUIZEN GOEDEREN, KOFFIJ, THEE en SUIKER-ETABLISSEMENTEN.

(1749)

**B. J. VAN ECK & CO.**

De ondergeteekenden overgenomen hebbende het agentschap voor de Oost Indische Zee- en Brand-Assurantie-Maatschappij.

geven bij deze kennis dat zij voortgaan met voor rekening der Maatschappij direct te verzekeren tegen Zee- en brandrisico's.

(1893)

**J. F. VAN LEEUWEN & CO.**

## LEES HIER!!!

Door reparatie van het gebouw, is de toko van Abalain Durand & Cie.

**Verplaatst**

in het lokaal daarnevens. (3070)

Le Docteur Gireaudau de Saint-Gervais, seul proprié- taire du véritable Rob Boyveau Laf- fecteur, ayant été informé qu'à Java il s'introduit beaucoup de Sirop que l'on veut faire passer pour le véritable par l'imi- tation des bouteilles et des étiquettes, tan- dis que le contenu n'est qu'une contrefaçon n'ayant rien de commun avec les qualités salutaires du véritable Rob Boyveau Laffecteur, fait part au public, que la maison TORCHIANA & VAN DER ELST à Soe- rabaya importe le véritable Rob Boy- veau Laffecteur.

PARIS, ce 11 Septembre 1862.

**GIREAUDEAU DE St. GERVAIS.**

Wij werden gemachtigd boven- staande advertentie te doen plaatsen, tevens bekend makende, dat elke flesch door ons geïmporteerd, voorzien is van eene etikette waarop de naam onzer firma gedrukt staat, terwijl dezelve en dé- tail te verkrijgen is bij de Heeren BLIJEN- BURGH & Co. en GEBR. GIMBERG & Co.

(3051) TORCHIANA & VAN DER ELST.

Een jong mensch deavond uren ter zijner beschikking hebbende, wenschte die te be- steden tot het bijhouden van boeken of wel tot het verrigten van vertaalwerk uit de Fransche of Duitsche taal.

Brieven adres Letter A. bij de uitge- vers van dit dagblad. (3056)



**Ijzeren brandwaarborgkasten.**

in verschillende dimension bij

(3052) TORCHIANA & VAN DER ELST.

## TE HUUR

met primo Mei, het HUIS thans bewoond door den heer FAGNOTTI.

**MATHIEU FBBS RUIJS & CO.**

(3047)

## Bataviasche Schouwburg.

PROSPECTUS.

De directie van het Bataviaasch tooneel heeft van het gouvernement de vergunning erlangd, om eene geldloterij te openen, ten bedrage van f 100,000,—.

Deze loterij zal bestaan uit een getal van 2000 loten, elk groot f 50,—.

Deze loten zullen verdeeld zijn in kwarten, en bij heele, halve of kwart loten verkrijgbaar zijn.

De prijzen zijn.

de eerste groot . . . . .	f 50 000,—
" tweede " . . . . .	16 000,—
" derde " . . . . .	8,000,—
" vierde " . . . . .	4,000,—
" vijfde " . . . . .	1,000,—
" zesde " . . . . .	1,000,—
" zevende tot en met de zes-en- veertigste of veertig prijzen van f 400,— te zamen .	f 16,000,—
benevens twee premiën, ieder groot f 2,000,— voor het eerst- en laatst uitkomend nummer, te zamen.	f 4,000,—

100,000—

De loten zullen verkrijgbaar zijn: a. v.

van no. 1 tot en met 600 bij den heer F.

H. Tiedeman, alhier

" 601 " " 800 bij den heer J.

R. Kleijn, notaris.

" 801 " " 1000 bij den heer mr.

A. M. Meertens,

" 1001 " " 1600 bij den heer

Mr H. J. Rochussen

" 1601 " " 1800 bij den heer C.

von Bornemann, Samarang

" 1801 " " 2000 bij den heer J.

J. van Schreeven, Soerabaja.

De loten dan wel de onderdeelen zullen al-

leen tegen contante betaling worden afgeleverd.

Aanvragen franco.

Hooftens acht dagen nadat de trekking de-

zer loterij zal zijn afgeloopen, zullen de hou-

ders van loten of van onderdeelen, waarop

prijzen bij de trekking zijn gevallen, over de

hun aankomende gelden bij den heer F. H. Tiede-

man voornoemd, kunnen beschikken, mits te-

gen vertoon en onder intrekking der afgege-

vene loterij-biljetten en onder korting van 25

pct. ten behoeve van het tooneel, en ter be-

strijding der kosten.

De loterij zal onder ultimo Junij e. k. wor-

den gesloten, terwijl de trekking op een nader

te bepalen dag in het openbaar, op de bekende

gebruikelijke wijze, ten overstaan van een no-

taris zal plaats hebben.

Wanneer overhoopt, op het tijdstip der

trekking het getal van 2000 loten niet geheel

mogt zijn van de hand gezet, zal de trekking

evenwel plaats hebben, met dien verstande

nochtane, dat het cijfer der gestelde prijzen

en premiën eene aan het getal niet genomene

loten evenredige vermindering zal ondergaan.

BATAVIA, De Secretaris,

den 12 Maart 1863. H. ROCHUSSEN.

(3004)

## TE HUUR

**MY LORDS**

bij abonnement.

(3036)

bij KESSLER & CO

**HET PHOTOGRAPHISCH ATELIER**

VAN

**OLLAND & ZON**

**BOOMSTRAAT,**

is dagelijks, Zaterdag uitgezonderd, geopend van 9 tot 11 uur.

Familien dat verlangen te kunnen bij hen aan huis gefotografeerd worden. (2081)

## ONTVANGEN

BU

**Gebrs. van DELDEN, BASCULES**

soliede bewerkt, wegende tot 750, 1000 en 1250 kilo. (3063)

## Beste Zwarte Schrijf-inkt.

Deze inkt, waarvan het schrift spoedig eene blijvende intensief zwarte kleur aanneemt, is bijzonder aanbevelenswaardig voor het gebruik met stalen pennen, wijl zij deze niet invreet.

Ook wordt zij zelfs bij langdurige blootstel- ling aan de lucht niet met schimmel bedekt.

Verkrijgbaar bij

(1961)

**LE ROY & CO.**

**In Toko Boomstraat.**

**OP NIEUW ONTVANGEN**

**Geurige Vanille,**

per stokje à 50 cents en per pond f 30.—

à Contant

(3042)

**VAN DEN MULJENBERG.**

## MAGASIN DE MODES

VAN

**C. LEDEBOER.**

TE

**Soerabaja.**

**Nieuwe voorraad van:**

Zijden ROBES, TAFFETAS uni noir, DONNA MARIA ROBES, BAREGE ROBES, ORGANDIE ROBES, MANTILLES, SORTIES DE BAL, TULLE, FLUWEL, LINT. Zijden LINTEN, COIFFURES, ÉCHARPES

## BRUIDS-TOILETTEN

g-heel compleet, als:

ROBE, VOILE, KRANS, ZIJDEN KOU- SEN, SCHOENEN, WAAIJER, HAND SCHOENEN, ZAKDOEK.

Des verkiczende, worden dezelve ook ge- maakt afgeleverd, in welk geval men beleefd wordt verzocht, een maatjapon te zenden, met opgave van prijs, hoe duur men het toilet ver- langt. De prijzen zijn geheel gereed van f 100 tot f 600.—

Maandelijks bovenstaande artikelen bene- vens de patroonen regtstreeks per mail ontvan- gende, kan men steeds verzekerd zijn, alles naar den laatsten smaak gemaakt te krijgen, beve- lende de ondergeteekende zich voortdurend bij hare geëerde begunstigsters aan voor alle werk- zaamheden, het modevak betreffende.

SOERABAJA, 1863. C. LEDEBOER.

(1847)

geb. Jensen.

## Etablissement Groedo.

**HOUTSTOOMZAAGMOLEN**

(1964)

**ZANTHUIS & CO**

**Voortdurend Verkrijgbaar IN TOKO BOOMSTRAAT,**

à Contant,

**Holloway Pillen en Zalf.**

Doosjes PILLEN à f 1.— 3.— f 5.— Potjes ZALF à f 1.— 3.— f 5.—

J. J. van den MULJENBERG.

(1758)

**Wissels op Nederland.**

bij

(1418)

**FRASER EATON & CO.**

**Wissels op Nederland**

bij

(1842)

**MAJOR MATZEN & CO.**

**HOLLOWAY'S ZALF en PILLEN.**

*Behoud der gezondheid.* Hoe gering is dikwijls de oorzaak der ziekten! Hoe dik- wijls wordt zij verzuimd, en hoe gemak- kelijk is zij somtijds te herstellen! De natuur waarschuwt den mensch voor eene komende ziekte door pijn, ligte ongesteldheid, of iets dergelijks, welke kleine ongemakken dadelijk door dienstige geneesmiddelen moeten worden weggenomen, en de geneesmiddelen van Hol- loway zijn door de geheele wereld als zoo- danig beroemd. De pillen zuiveren het bloed, de bron van gezondheid en sterkte, en ver- zekeren alzoo de geregelde voorkoming van alle uitwendige ziekten, van welken aard die ook mogen zijn. De pillen en zalf van Hol- loway te zamen tot hetzelfde doel aanzwend, zullen een ieder in staat stellen, om den voortgang der ziekte te stuiten, en om de geheele inwendige lichaamskracht in over- eenstemming te houden. (1744)

**NEDERLANDSCH-INDIE**

SOERABAYA 7 April 1863.

## Telegram.

**JAVASCHE COURANT**

van Woensdag 8 April.

**Militair Departement.**

**BIJ HET WAPEN DER ARTILLERIE.**

BEVORDERD:

Tot luitenant kolonels, de majoor A. J.

Doorman en J. D. Hoedt.

Tot majoor kommandant der artillerie, in

de eerste milit. afdeeling de kapitein

J. Seelig.

**BIJ HET WAPEN DER O. I. KA-**

**VALLERIE.**

BEVORDERD:

Tot eersten luitenant, de tweede luitenant

F. H. von Boddien.

**MILITAIRE GENEEKSKUNDIGE DIENST.**

PENSIOEN VERLEEND:

Aan den officier van gezondheid der tweede

klasse B. H. Egberts.

**Opgave van de politie**

omtrent personen, wier passen voor aankomst of vertrek zijn gevisceerd geworden.

**voor Vertrek.**

F. H. Schmidt, naar Nederland. A. Ste- phanus, naar Toeban.

— Berigten uit Banjermassing ontvangen luiden zeer gunstig, men koestert de hoop dat bijaldien de poeassah rustig afloopt, het einde van den oorlog alsdan zeer nabij zal zijn.

Tot aan de Toweh is alles rustig; eene al- daar opgerigte benteng is bezet door Kiaij Banga Niti terwijl te Mantallat zich twee of- ficiëren met 50 bajonetten benevens eene kruis- boot bevinden.

De enige onrustige streck waar zich nog van tijd tot tijd zwerfende beuden vertoonen, is in den omtrek van Balangan (ia Amon- thaj); de kapitein van der Haas van het 13<sup>e</sup> Bataillon is met zijne kompagnie derwaarts ver- trokken.

— Bij het opmaken der balans van het vendu-kantoor alhier, is gebleken dat de in- komsten over 1862 hebben bedragen eene som f 176.508.14 $\frac{1}{2}$ , tegenover f 161.749.84 over het dienstjaar 1861; dus voor dit jaar weder eene vermeerdering van circa vijftien duizend gulden.



De uitgaven voor de administratie aan gewoon en buitengewoon personeel en schrijfbuhoefden, bedragen jaarlijks ruim *negentien duizend gulden*, zoodat alleen daarvan een zuiver saldo van circa een *honderd en zeven en vijftig duizend gulden* overschiet.

Wij hopen dat de jaarlijkse progressie van dat voordeelig saldo er nu toch eindelijk toe zal mogen leiden, om de overtuiging te vestigen, dat aangezien de inkomsten zoo aanzienlijk zijn toegenomen, ook de werkzaamheden belangrijk moeten vermeerderd zijn en de voorziening in meerder personeel van de hoogste noodzakelijkheid wordt.

#### PARIJSCH E KORRESPONDENTIE.

PARIJS. 11 Februarij.

De zitting van gisteren leverde in vele opzichten weinig belangrijks op; wel werd eene groote kwestie de Rombsinsche ten sprake gebragt. De heer Keller sprak niet met die welsprekendheid door welke zijne redevoering zich het vorige jaar kenmerkte; de heer Granier de Cassagnac verwarde zich in een net van woorden en wist tot geen einde te komen; de heer Olivier was bleek en de heer Billault, die anders nog al welsprekend is, schijnt te gevoelen dat hij zich in het nauw gebragt heeft door hetgeen hij in vorige jaren over hetzelfde onderwerp zeide. Het vorige jaar sprak hij over de souvereiniteit des volks, over het regt dat de Romeinen bezitten om over zich zelven te beschikken; dit jaar sprak hij alleen van het belang dat Frankrijk, als Catholijke mogendheid, bij de kwestie heeft; een belang dat ons ten pligt stelt om de wereldlijke magt van den Paus te beschermen.

In de politieke kringen hield men zich heden middag bezig over zekere moeilijkheden, welke zouden zijn ontstaan tusschen Rusland en Oostenrijk; men sprak zelfs van eene zeer scherpe nota welke door het kabinet te St. Petersburg aan dat te Wenen was gezonden betrekkelijk de gebeurtenissen in Polen. Ik moet hier nog bijvoegen die nota, of ten minste de uitleggingen welke daaraan worden gegeven, sterk op de beursoperaties hebben gedrukt, welke voor het overige toch reeds moeilijkijk beknepen zijn door de ten opzichte van Mexico loopgeruchten.

Met betrekking tot het laatste punt kan men met zekerheid nog niets zeggen, docht wat het eerste betreft, ik geloof dat die zaak eene ernstige wending dreigt te nemen. Wellicht zal het geschil geene gevolgen hebben, te meer daar men reeds spreekt van stappen tot verzoening welke door het Fransche gouvernement zijn gedaan bij de hoven van Rusland en Oostenrijk.

Wat de Poolse opstand betreft, zelfs de Russische dépêches beginnen den waren aard en eene zekere ernstigheid daarvan te doen kennen. In verscheidene ontmoetingen hebben de insurgenten het onderspit gedolven, dat valt niet te betwijfelen; doch over het geheel genomen wint de opstand terrein, wordt krachtiger en verkrijgt eenheid.

De Russische troepen vechten met tegenzin en men spreekt zelfs van talrijke en uitgebreide desertien.

Zoo op het oogenblik wordt mij uit St. Nazaire berigt dat de general Forey op den 10 Januarij nog geene beweging tegen Puebla had aangevangen; men spreekt van ernstige omstandigheden welke moeten zijn voorgevallen en welke verhinderd hebben om een begin te maken met de groote operatie. Te Tampico moet het garnizoen voortdurend op zijne hoede zijn en de soldaten kunnen niet dan gezamenlijk in groepen uitgaan.

#### ANDERE KORRESPONDENTIE.

In Zwitserland doet zich een geval voor dat nog onbekend is in de parlementaire geschiedrollen van Europa. Het parlement van Bern weigert het gouvernement een supplétoire credit toeestaan voor het departement van oorlog. Die som bedraagt niet meer dan 250 duizend franken. Het Zwitsersche gouvernement, dat zich niet gelijk Pruisen eene volstrekte oppermagt toekent, heeft voor den wil der tegenwoordiging des lands gebukt.

Met betrekking tot de gebeurtenissen in Polen bepaalt de *Moniteur* zich om eenige passages te geven uit de Russische officiële bladen; daarbij wordt tevens nog gevoegd „dat het elken dag moeilijker wordt om den opstand te dempen”.

Eene gebeurtenis, waarop de aandacht niet genoeg kan worden gevestigd, is dat de gouvernementen van Engeland, Italië en Frankrijk bij de debatten in de kamers eene bijna overeenkomende taal hebben gevoerd betreffende de onmogelijkheid welke bestaat om in Polen tusschen beiden te treden.

Men gelooft dat het Pruisische gouvernement den staat van beleg zal verklaren in zijne Poolse provincien.

Nu ook de hertog van Saxe Coburg officieel heeft geweigerd schijnen Rusland en Engeland er zelve aan te gaan denken om in Beieren eenen kandidaat voor den Griekschon troon te zoeken. Het had niet kwaad geweest om in den beginne daartoe te besluiten.

Men maakt hier de bemerking dat Oostenrijk minder haast maakt dan Pruisen om troepen bijeen te trekken op de Poolse grenzen en men wil daaruit opmaken dat Oostenrijk gaarne zou zien, dat de opstand het overwigt vernietigde dat de Russen bezitten op de Slavonische volkstammen, die dicht bij de provincien aan den Donau wonen. Ten dien opzichte

hecht men eene bijzondere beteekenis aan het feit, dat de Italiaansche ambassadeur, de graaf Nigra, gisteren avond op het bal bij den prins de Metternich was genoodigd.

Eenige bladen hebben medegedeeld dat de general Turin zich aan het hoofd had gesteld der insurgenten in Volhynie. De beroemde Hongaarsche patriot heeft mij gemagtigd om te verklaren dat, alhoewel hij veel sympathie gevoelt voor de Poolse natie, hij daarvoor vermeent Turin niet te mogen verlaten en dat zijne bemoeijingen voor Hongarije en Italië hem de keus niet laten om zijne degen eene andere zank toetewijden.

[Séraphore]

— Bij gelegenheid van het overlijden van den vorigen onderkoning van Egypte, heeft men, blijkens berichten in de verschillende dagbladen, wederom getracht de zaak van het kanaal van Suez tegen te werken. Volgens bij ons ontvangene berichten, gelooven wij daarentegen, dat de tegenwoordige onderkoning even goed, als zijn voorganger inziet, van welk groot belang dat kanaal is voor de ontwikkeling van Egypte, en dat hij er de uitvoering van zal ondersteunen.

In het begin van dit jaar was het kanaal van de Middellandsche zee tot het meer Timsah verlengd, zoodat het zoogenaaide scheepvaartkanaal voor de helft voltooid is. Van Timsah tot Suez doen zich weinige moeilijkheden voor; de hoogte of dorpel van *Serapeum*, gelegen tusschen Timsah en de bittere meren, heeft eene lengte van 12 nederlandsche mijlen, zijn hoogste punt is 10½ el boven de oppervlakte der zee, terwijl de dorpel van *El Guisir*, die reeds doorgegraven is, 19½ el hoog en 14 mijlen lang was. De bittere meren, die men krijgt, na *Serapeum* doorgegraven te hebben, strekken zich uit over eene lengte van 40 mijlen, en liggen met hun bodem gemiddeld vijf el onder den bodem der zee; zoodra dus de hoogten zijn doorgegraven, zal het water der Middellandsche zee deze meren vullen. De vlakke van Suez, tusschen deze meren en de Rode zee gelegen, is over het algemeen laag; over hare gehele uitgestrektheid van 24 mijlen, is zij ongeveer gelijk met de zee, behalve bij Suez, alwaar zij ongeveer 8 el hoog is.

Bijna 5 à 6 duizend man zijn vijf maanden bezig geweest om het zoetwaterkanaal te graven van Ras-el-Quady tot Timsah; voor het doorgraven van den dorpel van *El Guisir* zijn 8 maanden lang 18 à 25 duizend man gebruikt.

Voor de dienst der hospitalen zullen zusters van liefde uit de kloosters te Cairo komen.

#### ZWITSERLAND.

— Aan het December no. van het te Genève maandelijks uitkomende tijdschrift, *Bibliothèque Universelle et Revue Suisse*, ontleenen wij het volgende uittreksel:

Na eenige geschiedkundige onderzoekingen, zegt de redactie, laat ons nu terugkeeren tot het belangrijke van het tegenwoordige oogenblik. De rijkdom en voorspoed van den landbouw van dit jaar hebben ons tot vele aangename opmerkingen aanleiding gegeven.

Men schat op twee miljoen franken de opbrengst die het kanton *Thurgau* getrokken heeft uit den verkoop van zijne vruchten en van zijnen wijnstok. De spoorwegen hebben tot dit gunstig resultaat zeer veel bijgedragen. De bedrijvigheid, wat den veehandel betreft, heeft steeds toegenomen, in de verschillende streken van Zwitserland. Ook in dat opzigt hebben de spoorwegen bijgedragen tot vermeerdering van den toevloed van koopers en tot het vervoer van het verkochte vee.

De oogst van den tabak in *Walliserland*, waar het aankweeken van deze plant steeds meer en meer vooruitgaat heeft in dit jaar een kwaliteit voortgebragt, die ver uitmunt boven al wat men dienaangaande vroeger heeft waargenomen.

In de fabrieken voor neteldoek schijnt eenig meer leven te komen in het kanton van *Appenzel*. De maatschappij tot algeleen nut gaat daarom niet minder voort hare maatregelen te nemen, om nieuwe bronnen voor de werkende klassen te openen. Een zeker aantal werkplaatsen voor het weven van zijde zullen in het kanton worden opgericht. De lijverheidsgeest, eenmaal bij een volk opgewekt, is eene magt, die zich naar tijds- en plaatsomstandigheden weet te bewegen. De bewegende krachten die het kanton *Solothurn* in zijne rivieren bezit hebben reeds het ontstaan van vele manufacturen te weeg gebragt.

Eene maatschappij bij aandelen heeft zich lezer dagen gevormd, met een kapitaal van 1,600,000 fr., om te *Biberist* eene groote papierfabriek op te rigten. Het is verblijdend, wanneer men de nijverheid hoe langer zoo meer zich van den ouden sleur ziet loemaken, en hare beoefenaars de waarde van een uitgebreid onderwijs beseffen. De maatschappij van industrielen en handwerkers van Bern geeft aan hare leden, gedurende dezen winter, gelegenheid tot het ontvangen van lessen in het regt en in de geschiedenis. Eene maatschappij van jonge handelaren, sedert een jaar in deze zelfde stad gevestigd, organiseert thans een onderwijs, waarvan de moderne talen, de physica, chemie en de handelwetenschap, de onderwerpen zullen zijn.

Sedert de spoorweg van *Montréal* naar *Pont-tre*, het laatste gedeelte van de regte lijn tusschen *Parisi* en *Bern*, geopend is, en de treinen onafgebroken langs de geheele uitgestrektheid in beweging zijn, is *Neuchâtel* op het punt der

verbinding van dezen grooten internationalen weg gelegen, het eindelijk verblijdend tijdsperk der spoorwegen ingetreden. „Moge de voordeelen dat het er van zal trekken,” (zegt de *Neuchâtelois*, wiens woorden wij hier teruggeven) „de hoop verwezenlijken en aan de verwachtingen beantwoorden der mannen wier bekwaamheid en volharding hun land met deze drijfveren van welvaart bezigtigd hebben.

De regering van Bern heeft een nieuw traad doen onderzoeken, dat met opoffering van eenige der reeds uitgevoerde werken langs de lijn van Bern naar *Langnau* de volkrijke localiteiten van *Steffen* en *Norb* doorsnijden zal, om zich bij *Trimbach* aan den reeds voltooiden weg aan te sluiten.

De maatschappij van het Noord-oosten biedt de stad *Lucerne* eene indemniteit aan van 250,000 franken, om eene wijziging te brengen in de nabijheid dier stad aan de lijn van *Zurich*.

Sedert de opening van den tunnel van *Hauenstein*, beklagde men zich in de vallei van *Homburg*, bij de noordelijke helling van de Jura, over het verdwijnen van bronnen, die tot voeding moesten dienen der waterwerken en de smelterijen enz. der vallei in beweging brengen. Een groot proces is dientengevolge ontstaan tusschen de regering van *Basel-Campagne*, die partij voor de klagers trok, en de maatschappij van den centraal-spoorweg. De klagers vroegen dat de maatschappij den loop der wateren in den vorigen staat herstelle, of eene billijke schade-loosstelling betaalde. Eene commissie van geologen heeft de kwestie in loco onderzocht. Ten slotte heeft de federale regtbank een vonnis gewezen. Een gedeelte van het water, dat thans door den tunnel ontsnapt, zal in de beek van *Homburg* worden teruggeleid.

De groote raad van *Walliserland* heeft besloten, dat ingevolge het voorstel van den staatsraad, tot de verbetering en indijking van de Rhone zal worden overgegaan.

De uitvoering dezer onderneming is echter onderworpen aan het voorbehoud, dat de confederatie een derde der onkosten zal dragen. De werkzaamheden zullen twaalf jaren duren. Men schat de onkosten op tien miljoen.

De waarde der verzekerde gebouwen is in het kanton *Thurgau* met een derde vermeerderd, in de vier en twintig jaren; zij was veertig miljoen in 1837, en bedroeg zestig in 1861. Gedurende hetzelfde tijdvak zijn 1,106,600 fr. aan indemniteitsgelden betaald.

#### P O L E N.

*L'Opinion Nationale*, wijzende op de storting eener som van negen duizend franken door de Poolse emigranten ten behoeve van de zonder werk zijnde Fransche arbeiders, deelt het volgende adres mede dat door de werklieden te Warschau aan die in Frankrijk is geschreven. Bij dat adres was gevoegd eene som van negen honderd franken. Dat stuk laten wij in zijn geheel hieronder volgen als een bewijs van de levendige sympathie, welke altijd tusschen de Fransche en Poolse volken heeft bestaan:

#### DE WERKLIEDEN TE WARSCHAU AAN DE FRANSCH E ARBEIDSLIEDEN.

Zijt gegroet, Fransche broeders! Wij weten dat vele Fabrieken ten uwent gesloten zijn, dat er gebrek is aan katoen en een groot aantal werklieden zonder werk zijn; wij hebben vernomen dat in Frankrijk iedereen het zijne doet om zijnen armeren broeder bij te staan; daarom hebben ook wij in haast bijeenverzameld wat wij konden missen. Wij doen u dit hierbij toekomen. Het is weinig en toch konden wij het niet openlijk doen. Niet-min zult gij deze bijdrage met hartelijkheid ontvangen, want het is een offer dat broeders u brengen. Sedert lang zijn wij broeders, dat behoef geen verder betoog. Onze vaders hebben met de uwen onder hetzelfde vandel tot het einde gestreden. Wij sympathiseren te meer met u daar wij zelf veel lijden. Gij, ten minste bezit een vaderland!

Sedert jaren hadden wij veel geleden en onze ellende was eindelijk ten toppunt gestegen. Het is u bekend hoe de Moscovieten, nu bijna twee jaren geleden [den 29 Februarij 1861] onze broeders in Warschau hebben vermoord. Het was smartelijk dat wij ons zelfs niet konden verdedigen, doch wij toonden dat wij niet bang waren om te sterven.

De Csaar, ziende dat wij ons liever zouden laten nitreijen dan afstand te doen van onze nationaliteit en dat wij met geheel ons hart gehecht waren aan onze moeder, het vaderland, voor hetwelk wij bereid zijn onzen laatste druppel bloed te storten, begon met ons hervormingen te beloven.

Velen onzer oudsten en ook jongeren geloofden daar niet aan; de adellijke burgers gaven echter den raad om in Warschau afgevaardigden te kiezen en hen de Moscovieten onze behoeften bloot te leggen. Wij gaven dus onze edelen ons woord dat wij bereid waren tot het doen van elke opoffering en dat wij onze borsten bloot zouden stellen voor de kogels ten einde onze nationaliteit, onze wetten en ons Poolsch leger terugtekrigen.

Op die woorden gaf de Csaar en zijn gouverneur Gortschakoff ons den 8 April 1861 antwoord door het vermoorden in de straten van honderde mannen, vrouwen en kinderen, die het gezang zongen; „*Boze cos Polaki*”; — „Heilige God! be-

scherm Polen, geef ons het vaderland en de vrijheid terug!” Bij duizenden hebben zij ons gaven genomen en gewaaid; zij hebben ons zelfs niet vergund om voor het vaderland te bidden; in de kerken hebben zij ons vermoord; eerbare vrouwen hebben zij in de gevangenis-holen geworpen, de kinderen hebben zij gegeeseld, — en wij, met de smart en de woede in het hart hebben wij geduld gehad om nog meer te verwachten. Er zijn onwaardige indruisen geweest die den raad gaven om alle goede Polen, zonder onderscheid van jaren, rangen of betrekkingen optevatten en hen als soldaten naar het diepste van Moscovie te vervoeren.

Wij dachten dat enkel eene bedreiging was; doch eenige dagen geleden zijn de Moscovieten in het halle van den nacht onze huizen binnengedrongen. Zij hebben de mannen van hunne bedden geligt zonder te onderzoeken of het huisvaders of jonge zonen waren, die hunne moeders onderhielden. Vooral zij die het meest Polen beminnen hebben zij opgeligt en hebben hen voor zich uit naar de citadel gedreven, waar zij thans zijn opgesloten.

Twee jaren geleden deden wij eenen eed dat den Moscovieten ongeluk zou overkomen wanneer de Csaar zijn woord niet hield. Reeds veel tijd hebben wij voorbijlateng aan om op eene vredelievende wijze verbeteringen te krijgen. Wij gevoelen in onze natie thans allen dat de beloften van het Russische gouvernement leugenachtig zijn en daarom hebben wij uitgeroepen: — Wraak voor God, jong of oud, wij gaaneenen wanhopigen strijd beginnen. Wij verlaten de werkplaatsen en de Fabrieken en met onze broeders snellen wij den dood te gemoet.

De Russen winden zich tegen ons op; zij hebben wapenen en toevosr van versterkingen. Gij kunt begrijpen dat wij veel bloed zullen storten, want wij hebben evenmin soldaten als wapenen; doch wij vechten vrijwillig tot den dood, want om in eene schrikbare dienstbaarheid aldus te blijven voortleven is onmogelijk. Onze zaak is goed en regtvaardig; wij zullen ons zelve helpen en God zal ons bijstaan wanneer niemand ons ter hulp komt. U gezegd hebbende Fransche broeders hoe het bij ons toegaat, bidden wij u om altijd onze vrienden te blijven.

Ontvang onze broederlijke omarming enz.  
Warschau, 27 Januarij 1863.

#### EGYPT E.

Volgens berichten uit Alexandrie van 2 dezer, hadden sedert twee dagen dweepzieke Muzelmannen zich herhaalde malen aan aanvallen jegens Europeanen schuldig gemaakt. Den 1sten doorliepen de soldaten de straten van Alexandrie en hebben bij die gelegenheid een Franschen aan op den grond geworpen. Zoo is ook een Fransch beambte bij het Suez kanaal die te pood zat, gewond, ter aarde geworpen en altoen mishandeld, terwijl men hem vervolgens aan den hals gebonden, naar zee wilde slepen om hem daarin te werpen. De Fransche consul die ijlings toegeschoten was, heeft hem bevrijd en heeft binnen 24 uren voldoening geëischt. Die vordering is ondersteund door alle consuls.

De pacha heeft bevolen dat de schuldigen geboeid naar het Fransche consulaat zouden worden gebragt en vervolgens naar de galeijen. De hoofdschuldigen zouden den volgende dag in 't openbaar stekslagen ontvangen.

#### SPOORWEGEN OP JAVA.

Reeds in November jl. hebben de dagbladen ons bekend gemaakt met eene aanvraag om concessie tot het aanleggen en exploiteren van een zamenhangend stelsel van spoorwegen op Java dat de voornaamste havens van afscheep (*Batavia, Tjilatjap, Samarang en Soerabaja*) met de voornaamste punten van productie in het binnenland en met elkander verbinden zal.

Die aanvraag werd den 12den November ingediend door de heeren *Banck, Bauduin, Dudoit van Heel, Heshuisen, van Oven, Velt, van Vliet* en van *Vlissingen*, en ging vergezeld van eene toelichtende nota, waarin adressanten de gronden ontwikkelen, waarom eene concessie voor een zamenhangend stelsel van spoorwegen op Java de voorkeur verdient boven eene concessie voor enkele, afzonderlijke lijnen.

In de gemelde nota wordt ook het kon. besluit van 31 October 1852, *Ned. Ind. Staatsbl.* van 1853, No. 4, ter sprake gebragt, waarin wordt bepaald, dat geene concessie tot den aanleg van een spoorweg in *Ned. Indie*, zal worden verleend, dan nadat uit een speciaal onderzoek zal zijn gebleken, dat de aanleg van zoodanigen weg op de aangewezen plaats nuttig en uitvoerlijk is (art. 2); dat de voorwaarden aan eene concessie verbonden, in elk voorkomend geval tusschen den gouverneur-generaal en de concessionarissen geregeld en de desbetreffende overeenkomsten met den gouverneur-generaal gesloten moeten worden [art. 3], en dat alle onderzoekingen, aan zoodanige overeenkomst voorausgaande, geheel door of ten koste van de concessionarissen, onder toezigt van den gouverneur-generaal moeten geschieden. [art. 4]. Wij zien ons in staat gesteld uit goede bron eene bijdrage te leveren tot de geschiedenis der wording van dat kon. besluit, van welke belating of handhaving het af zal hangen of de concessie op bovengemelde aanvraag werkelijk zal kunnen worden verleend en dat daarom natuurlijk de belangstelling verdient van allen, die in den aanleg van spoorwegen op Java belangstellen, hetzij zij voor

zichzelf de voorkeur geven aan de reeds door den gouverneur-generaal, behoudens goedkeuring van het opperbestuur, verleende concessie van de lijn Samarang-Vorstenlanden, of aan de meer omvattende aanvraag hier boven vermeld.

Die bijdrage bestaat in het résumé van een rapport van den gouverneur-generaal *Duymaer van Twist*, gedagteekend 24 November 1851, aan den toenmaligen minister van koloniën, den heer *Pahud*.

Reeds in 1846 deed den heer van *Vliet* een aanvraag om concessie tot het aanleggen en exploiteren van stoomspoorwegen op *Java*, in voege als door een commissie van ingenieurs, deels door de regering, deels door den concessionaris, deels door den handelstand op *Java* benoemd, zou worden ontworpen; op welke aanvraag echter door den minister van koloniën *Baud* afwijzend werd besohikt, op grond dat de regering had besloten, geen concessie daartoe aan particulieren of aan maatschappijen te verleenen. De heer van *Vliet* liet echter de zaak niet los, maar, overtuigd dat de aanleg van spoorwegen op *Java* een zaak was van onberekenbaar algemeen nut, die tevens goede financiële resultaten aan de ondernemers behoeft, bracht hij haar bij de opvolgende besturen telkens op nieuw ter sprake, zonder zich door het vergeefsche zijner pogingen te laten ontmoedigen. Zoo vernieuwde hij ook in 1850 zijn aanzoek bij den minister *Pahud*, en gaf aanleiding dat genoemde minister aan Z. M. den koning magtiging vroeg, om op de vraag „of het algemeen belang thans niet medetracht eene loslating of wijziging van het in 1846 aangenomen beginsel, dat de spoorwegen in *Nederlandsch Indië* alleen van regeringswege zullen worden aangelegd”, het gevoelen van den gouverneur-generaal *Duymaer van Twist* in te winnen. Bij eene missive van 24 November 1851 werd diens gevolgde het gevoelen van dien gouverneur-generaal aan het opperbestuur in het moederland kenbaar gemaakt.

De gronden die tot het besluit van 1846 hadden geleid, waren hoofdzakelijk: 1<sup>o</sup> de moeilijkheid die naar men meende, particulieren ondervinden zouden, om, zonder tusschenkomst der regering, vrijwillige arbeiders te bekomen; 2<sup>o</sup> de vrees voor te grooten invloed die eene magtige maatschappij in de binnenlanden zou verkrijgen.

Met geen dezer beide gronden kon de heer *Duymaer van Twist* zich verenigen. Met betrekking tot het eerste punt wees hij op de veranderde omstandigheden, die proefondervindelijk bewezen hebben, dat het verkrijgen van vrijwilligen arbeid tegen voldoende betaling aan geen bezwaar onderhevig is. De bezwaren die in sommige streken wellicht uit het gemis van een genoegzaam getal arbeiders zouden voortvloeijen, wanneer de voorhandene door den aanleg der spoorwegen aan anders gewichtige werkzaamheden zouden onttrokken worden, zouden evenzeer tegen den aanleg van spoorwegen door het gouvernement als door particulieren pleiten. Wat het tweede punt betreft, meende de heer *Duymaer van Twist* dat alle moeilijkheden ligtelijk te vermijden waren door de voorwaarden, waaronder de concessie zou worden verleend. Was de noodzakelijkheid tot het aanleggen van eenen spoorweg op *Java* op eene gegeven plaats erkend, dan behoorde, naar zijne meening, het gouvernement niet tot den aanbouw over te gaan, vóór dat alle middelen bij de particuliere industrie vruchteloos waren beproefd.

Voor het overige blijkt uit het schrijven van den heer *Duymaer van Twist*, dat de overtuiging der noodzakelijkheid of althans hooge wenschelijkheid van den aanleg van spoorwegen op *Java* destijds nog niet algemeen was doorgedrongen. Hij zelf stelt op den voorgrond dat die aanleg alleen van belang zou kunnen zijn voor het vervoer van producten en goederen, maar voor het vervoer van personen daaraan op *Java* in het geheel geen behoefte bestaat. Ook geeft hij zijne meening te kennen, dat, indien de spoorwegen voor gouvernementssrekeningen moesten worden aangelegd, er veel minder kostbare middelen zouden bestaan om voor het behoorlijk vervoer der producten te zorgen, zoodat dan de spoorwegen alleen in aanmerking zouden kunnen komen voor die streken, waar de aanwending van andere middelen onmogelijk is.

Ten slotte zijner overwegingen kwam de gouverneur-generaal tot de conclusie, dat het algemeen belang inderdaad de loslating vordert van het in 1846 aangenomen beginsel en dat voor het tegenwoordige behoorde te worden vastgesteld, dat concessien tot het aanleggen van spoorwegen op *Java* aan particulieren en maatschappijen zullen kunnen verleend worden, doch dat hij elke aanvraag afzonderlijk zal moeten onderzoeken en beslissen, of de aanleg van een spoorweg op de aangewezen plaats en op de voorgestelde wijze behoort te worden toegestaan, en, zoo ja, op welke voorwaarden.

De heer *Pahud* vereenigde zich volkomen met deze conclusie. Van elke lijn in het bijzonder moest, naar zijn inzien, de noodwendigheid en uitvoerbaarheid eraf bewezen zijn, eer aan eene concessie kon gedacht worden, en bij de regeling der voorwaarden van elke concessie zou moeten gezorgd worden dat de geregelde werking van het cultuurstelsel, de rust der bevolking, de belangen der verdediging, de geregelde uitoefening door de bevolking van hare landbouwkundige werkzaamheden en de nationaliteit der onderneming voldoende wer-

den verzekerd. Onder die voorwaarden vreesde ook hij geene ongelegenheid. De onteigening der gronden zou, naar zijn inzien, weinig bezwaar opleveren, daar de afstand van gouvernementssrekeningen gemakkelijk bij de concessie zou worden geregeld, en de eigenaars van particuliere landen, die zelve zoo veel belang hadden bij het verbeterd transport, zeker geen overdreven eischen zouden doen. Eindelijk meende hij dat het onderzoek, hetwelk iedere concessie diende vooraf te gaan, onder toezigt van den gouverneur-generaal geheel door de verzoekers zou moeten worden bewerkstelligd. Van hen was het te verwachten, dat zij zich op de hoogte der elders verkregen ondervinding zouden gesteld hebben. De minister kan echter zich bezwaarlijk ontevreden hebben, hoe groot bezwaar — ook voor de meest ondernemende mannen — gelegen moest zijn in den omvang, welke volgens den zin van zijn rapport aan Z. M. den koning, aan dat onderzoek zou behooren gegeven te worden, zonder eenigen waarborg de gewenschte concessie te zullen verwerven na de zeer belangrijke uitgaven gemaakt te hebben aan een onderzoek, als door hem bedoeld, noodwendig verbonden. Men mag daarom aannemen, dat bij een dieper gewortelde overtuiging van de noodzakelijkheid om spoorwegen op *Java* tot stand te brengen, dat laatste beginsel in het besluit van 31 October 1852 zeker niet zou zijn opgenomen; althans,

niet in die mate, en geheel zonder aan het maken der kosten voldoende aanspraak op het verkrijgen der concessie vast te knopen.

Men kent thans de overwegingen die tot genoemd besluit in al zijne bijzonderheden hebben geleid, maar tot eene rigtige beoordeeling van het stuk mag het niet onopgemerkt blijven, dat in de zienwijze van den heer *Pahud*, sedert hem de hooge betrekking van gouverneur-generaal werd opgedragen, eene belangrijke wijziging heeft plaats gegrepen. Dit blijkt duidelijk uit eene dépêche van den gouverneur-generaal *Pahud* aan den minister *Ruchussen*, dd. 7 Sept. 1858, naar aanleiding van de aanvraag om concessie voor den aanleg van een spoorweg op *Java* door Jhr. J. C. *Reynst c. s.*, gedaan. In dit stuk erkent de heer *Pahud* volmondig:

dat het aanleggen van spoorwegen op *Java* zoo wel uit een financieel als uit een staatkundig en strategisch oogpunt de schoonste vruchten belooft en een krachtige hefboom zal zijn tot verzekering van ons gezag en bevordering van *Java's* welvaart;

dat die onderneming uitvoerlijk is;

dat zij niet van staatswege maar door particulieren moet worden tot stand gebracht;

dat echter de ondersteuning van den Staat daarbij niet kan worden gemist, en het dus alleen de vraag blijft of die ondersteuning in het aanleggen der aardenbaan op 's lands

kosten, in het geven van een vaste subsidie, of in het waarborgen van een minimum van rente zou moeten bestaan, ofschoon hij voor zich het meest tot het laatste middel overhelde de beslissing van het opperbestuur te moeten overlaten. „Zoolang die beslissing niet ontvangen is”, zegt hij, „zoolang de aard en hoegrootheid der te verleenen hulp niet bekend is, kan het indisch bestuur moeilijk op verzoeken tot het aanleggen van spoorwegen bepaald bepaald beschikken of adviseren?”

Deze laatste zinsnede zou ons bijna nopen tot de vraag:

„Kon het wel duidelijker gezegd worden, dat dat vaststelling der financiële grondslagen bij het opperbestuur in het moederland en niet bij den gouverneur-generaal behoort? Kan er een krachtiger argument tegen het in 1852 door den minister *Pahud* geïmproviseerd Kon. besluit worden aangevoerd, dan in 1858 door den gouverneur-generaal *Pahud* werd in het midden gebragt? Wij willen echter met die vraag de beslissing van het gouvernement niet vooruit loopen, veel minder hier een oordeel over de beide aanhangige aanvragen uitspreken. Wij willen er alleen naar trachten onze lezers zoo veel mogelijk op de hoogte te houden van alles wat tot de gewichtige quaestie der spoorwegen op *Java* betrekking heeft; daarom alleen hebben wij deze mededeeling niet willen terughouden.

## SCHEEPSBERIGTEN.

### Vertrokken Schepen van Soerabaya.

Datum.	Vlag.	Benam.	Namen der Schepen.	Gezagvoerder.	Naar.
April. 8	Oldenb.	Bark	Wilhelm Kirchner.	H. G. Muller.	San Francisco.

### In lading en ter reede liggende Schepen te Soerabaya.

VLAG.	BENAM.	NAMEN DER SCHEPEN.	LASTEN.	GEZAGVOERDER.	BESTEMMING.	AGENTEN.
Zr. Ms.	Korvet.	Juno.	.....	Kapt. t/z. J. J. v. d. Moore.	Wachtschip.	...
"	Stooms.	Citadel van Antwerpen.	.....	Luit. " G. P. J. Mossel.	...	...
"	"	Samarang.	.....	Lt. t-z. 2de klasse Cousin.	...	...
"	"	Madura.	.....	Lt. t-z. 1 kl. Halvertout.	...	...
Gouvernements	Stoomer	Drank.	.....	A. Smit.	...	...
"	"	Java.	.....	H. F. Bernoster.	...	...
Nederlandsche	Bark	Pieter Schoenmakers.	372	J. J. van Varenen.	In Reparatie.	Fraser Eton & Co.
"	"	Amsterdam.	225	A. H. Welldemeijer.	Nederland.	id.
"	"	Hercules.	232	J. E. Detering.	id.	id.
"	"	Vrede.	399	D. van der Plas.	id.	id.
"	"	Vertrouwen.	288	F. de Vos.	id.	id.
"	"	Elize & Henriette.	261	Deterding.	id.	id.
"	Schip	Straat Balij.	393	J. P. Bakker.	In Reparatie.	id.
"	"	Dinna.	461	P. C. Teengs.	Nederland.	id.
Engelsche	Bark	Leadingstar.	105	W. Graham.	...	id.
Nederlandsche	"	Mary en Hillegonde.	399	H. O. Piccardt.	...	id.
Zweedsche	"	Ludwig.	254	C. A. Engeland.	...	id.
Nederlandsche	"	Robertus Hendrikus.	397	R. H. Muller.	...	id.
Engelsche	Schip	Hyppolyta.	426½	J. P. Follett.	...	id.
"	"	John Matthie.	283	J. Williams.	...	W. Cores de Vries.
Ned. Ind.	Stooms.	Palembang.	.....	M. H. Münnich.	...	id.
"	"	Palang.	.....	.....	...	id.
"	"	Prins van Oranje.	120	J. van Zandwijk.	...	id.
Nederlandsche	Bark	Johanna.	285	F. J. J. Ingberman.	...	Adan & Co.
"	Schip	Remigius Adolphus.	398	D. Forbes Browning.	Nederland.	Mc. Lennan & Co.
"	"	Nederlands Indië.	.....	Detering.	id.	id.
Engelsche	"	Somass.	262	G. Maunton.	id.	Anemaet & Co.
Nederlandsche	Bark	Maria Louise Antoinette.	318	A. Muijsson.	id.	J. F. van Leeuwen & Co.
"	Schip	Kandanghauer.	382	W. Zeelt.	id.	...
"	Bark	Amazona.	232	J. E. Kramer.	Onbepaald.	...
"	"	St. Jan.	303	C. Lommerse.	id.	...
"	"	Scheveningen.	153	J. K. Annokkee.	...	...
"	"	H. Vinc. van Paulo.	226	B. G. van den Bolck.	...	...
"	"	Min. van Hall.	219	O. de Haas.	...	Arnold & Co.
Nederlandsche	Bark	Soerabaya Packet.	262	S. C. J. Olivier.	Nederland.	Hill Breckman & Co.
"	"	Anna & Sophia.	383	H. Beckering.	...	B. Kopertmit & Co.
"	Schip	Diligence.	393	L. Smit.	Nederland.	B. J. van Eck & Co.
"	"	Quintet.	372	G. F. Wiegink.	id.	id.
Amerikaansche	"	May Whitridge.	500	W. A. Crescy.	id.	id.
Nederlandsche	Bark	Tweelingen.	314	R. P. Bakker.	id.	id.
"	Schip	Nederlands Indië.	466	W. van Essen.	id.	id.
"	"	Johanna Elisabeth.	.....	N. Burhoven Junius.	In Reparatie.	P. Kervel & Co.
"	"	Johanna Elisabeth.	.....	J. Worthington.	...	...
"	"	Hermana Marie Elize.	173	W. Bonjer.	...	...
"	"	Henriette.	.....	G. J. Gerrits.	...	...
"	Bik	Sylph.	92	C. P. Lange.	...	...

### In- en Uitvoer te Soerabaya van den 7den April 1863.

**INVOER.**  
Van Balie per de Ned. Ind. bark *Bintang Timor Ingkiet*, gez. TIEAU WIEPANJ.  
370 pic. koffij, 43 pic. klapper-olie, 2 pic. smeer, 3000 ps. klappers, 19 pic. medicijn, 10 pic. bal. tabak, & eenige kleinigheden, TAN TIK LAN.  
Van Balie per de schoener *Dolphijn* gez. ENTJIK LANANG.  
57 pic. koffij, 480 pic. rijst, 15 pic. ketan rijst, 15 pic. mangkoedobasten, 500 ps. klappers, GEZAGVOERDER  
Van Samarang per de schoener *Fathaal Moelook*, gez. ABDUL RACHIM.  
32 pic. peper, 57 pic. benzoin, 97 cs. thee, 42 pic. tabak, 100 pic. rondijzer, 95 cs. medicijn, 106 pic. gambier, en eenige kleinigheden, CHINEZEN.  
Van Batavia per het Nederl. schip *Hermia Maria Elisabeth*, gez. BONJER.  
12 cs. bitter, 2 cs. Manufacturen, 1 cs. weegschaal, 10 cs. schilderen, 4 cs. porcelein, 1 cs. karpotten, 2 cs. sigaren, TORCHIANA en VAN DER ELST.  
1 cs. karpotten, 1 cs. lederwerk, 8 koopman-

schappen, MARTENS.  
15 cs. ijzerwerk, HILL BROEKMAN & Co.  
55 vt. bier, 101 cs. koopmanschappen, MATHIEU EBBS RUIJS & Co.  
3 cs. rijtuigen, MC. LENNAN & Co.  
30 cs. provisien, SCHIMMELPENNINCK & Co.  
3 diversen, ANEMAET & Co.  
1 cs. zeilgord, HANE & Co.  
1 " provisien, BORSKI.  
27 " " 2 cs. zaad, 1 cs. planten, H. TEN BRINCK & Co.  
2 cs. sigaren, REUEKAMP GILLE.  
1 " piano, 4 vt. hagel, VAN DELDEN.  
78 tonnen koolteer, 30 cs. onbekend ARNOLD & ZONEN.  
1 cs. koopmanschappen, 150 cs. loodwit, 50 cs. Menie, 228 cs. kazen, 118 " boter, 29 cs. aardewerk, ORDER.  
Van Singapoer per het brik *Sylph*, gez. LANGE.  
2556,69 pic. rijst, 8 cs. koopmanschappen, 8 cs. opium, 1 cs. zeildoek, 50 pic. koperen munt, ORDER.  
**UITVOER.**  
Naar Singapoer en Benkoelen via Samarang en Batavia per de stoomb. *Oenarang* gez. H.

KRAMER,  
1,50 pic. tabak, DE STURLER.  
2 cs. lampen, E. TEN BRINCK & Co.  
1 " manufacturen, GUMPRICH & STRAUSS.  
15 pic. tabak, 1 ka. koperwerk, EDGAR & Co.  
7 kistjes zilveren munt, 3,20 pic. genitrie, 23 pic. lange peper, 5,98 pic. jav. koperwerk, 7 cs. chin. kramen, 30 pic. klapper-olie, 37 " manufacturen, ARABIEREN & CHINEZEN.

### Marktprijzen.

SUIKER No. 16 per pic. f 14 @ 15.—  
RIJST (carga) per kojang f 150.—  
(witte) " " 240.—  
KOEHUIDEN per pic. f 35 @ 45.—  
ARAK (per legger) f 60.—  
ROTTING per pic. f 7 @ 9.—  
WISSELKOERS pari @ 101 ½.—

Voor ieder in dit blad voorkomend artikel hetwelk van geene onderteekening is voorzien stelt de Redactie zich verantwoordelijk, zoolang door haar geen ander schrijver wordt opgegeven.  
GEDRUKT BIJ LE ROY & CO., TE SOERABAYA.